



Město Třinec
Jablunkovská 160, 739 61 Třinec

2008/05/390/Do/D7

DODATEK č. 7
ke smlouvě o nájmu prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008

Smluvní strany:

1. Město Třinec

Adresa: Jablunkovská 160, 739 61 Třinec
Zastoupeno: **RNDr. Věra PALKOVSKÁ**, starostka města
IČ: 00297313
DIČ: CZ00297313, pronajímatel je plátcem DPH
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., regionální pobočka Frýdek-Místek,
pobočka Třinec, č.ú. [REDACTED]

jako *pronajímatel* na straně jedné

a

2. Sdružení:

Sídlo: **Charita Třinec**
Statutární orgán: Lidická 1272, 739 61 Třinec
IČ: **Bc. Marta BEZECNÁ** - ředitelka
495 91 215
Zřizovatel: Biskupství ostravsko-opavské, Kostelní náměstí 3172/1,
Moravská Ostrava, IČ 654 68 953

Charita Třinec je vedena u Ministerstva kultury v rejstříku evidovaných právnických osob pod číslem 8/1-08-721/1998, datum evidence 14.09.1998.

jako *nájemce* na straně druhé.

in A m b l



Rada města Třince na své 132. schůzi dne 30.11.2015 rozhodla snížit nájemné ve smluvním vztahu založeném smlouvou na pronájem prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008, uzavřenou mezi městem Třinec a Charitou Třinec, se sídlem v Třinci, Lidická 1272, PSČ 739 61, IČ 495 91 215, vztahující se k prostorům v budově č. p. 1272 na ul. Lidické v Třinci, která je součástí pozemku parc. č. 2526/1 v k. ú. Dolní Líštná a obci Třinec, ze stávajících 21.266 Kč/rok na 2 Kč/rok, s účinností ode dne 01.12.2015 a uzavřít dodatek č. 7 ke smlouvě o nájmu prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008.

A.

Dodatkem č. 7 se stávající smlouva o nájmu prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008 upravuje a nově zní takto:

- 1) Cena nájmu – text odst. 1 a 3 se vypouští v celém svém znění a nově se nahrazují níže uvedeným textem:

1. Výměra předmětu nájmu v 1. nadzemním podlaží objektu čp. 1272 na ul. Lidické v Třinci, který je součástí pozemku parc. č. 2526/1 v k. ú. Lyžbice a obci Třinec, činí celkem **106,94 m²**.

Nájemné je sjednáno dohodou smluvních stran takto:

- za prostory v souhrnné výměře 90,09 m² ve výši 1 Kč/rok, z toho

místnost č. 1.01	ve výměře	22,430 m ²	sklad
místnost č. 1.02	ve výměře	8,130 m ²	sklad
místnost č. 1.03	ve výměře	7,880 m ²	šatna-sprcha
místnost č. 1.04	ve výměře	8,130 m ²	sklad - kancelář
místnost č. 1.06	ve výměře	6,380 m ²	sklad
id. ¼ místnosti č. 1.07	ve výměře	6,488 m ²	chodba
místnost č. 1.08	ve výměře	6,830 m ²	sklad
místnost č. 1.09	ve výměře	1,080 m ²	sklad
místnost č. 1.10	ve výměře	0,960 m ²	sklad
místnost č. 1.11	ve výměře	0,960 m ²	sklad
id. ¼ místnosti č. 1.12	ve výměře	2,633 m ²	chodba
id. ¼ místnosti č. 1.13	ve výměře	0,600 m ²	rozvodna elektro
id. ¼ místnosti č. 1.14	ve výměře	0,840 m ²	sociální zařízení
místnost č. 1.15	ve výměře	8,130 m ²	kancelář
místnost č. 1.16	ve výměře	8,620 m ²	kancelář

- za prostory v souhrnné výměře 16,85 m² ode dne 01.12.2015 ve výši 1 Kč/rok, z toho

místnost č. 1.05	ve výměře	13,330 m ²	kancelář
id. ¼ z místnosti č. 1.07	ve výměře	2,162 m ²	chodba
id. ¼ z místnosti č. 1.12	ve výměře	0,878 m ²	chodba
id. ¼ z místnosti č. 1.13	ve výměře	0,200 m ²	rozvodna elektro
id. ¼ z místnosti č. 1.14	ve výměře	0,280 m ²	sociální zařízení



Nájemné je sjednáno dohodou smluvních stran ve výši 2 Kč ročně.

Nájemné za zařizovací předměty je stanoveno ve výši 1.379 Kč/rok (2 ks vodoměr na SV, 2 ks vodoměr na TUV a 10 ks IRTN – poměrových měřičů tepla).

Zálohy za poskytované služby jsou ve výši 80.400 Kč/rok, tj. 6.700 Kč/měsíc, z toho:

- | | |
|--------------------------|----------------|
| - za dodávku tepla | 5.100 Kč/měsíc |
| - za dodávku el. energie | 1.300 Kč/měsíc |
| za dodávku studené vody | 300 Kč/měsíc |

Skutečná výše nákladů a záloh za jednotlivé služby bude vyúčtována vždy za zúčtovací období, tj. za daný kalendářní rok a vyúčtování služeb bude nájemci doručeno do 30.04. následujícího kalendářního roku. Způsob rozúčtování cen a úhrady služeb stanoví zák. č. 67/2013 Sb. Výčet poskytovaných služeb a způsob rozúčtování nákladů na tyto služby viz přílohy č. 1.

Finanční vyrovnání závazků (přeplatek/nedoplatek) provedou pronajímatel i nájemce (poskytovatel a příjemce služeb) nejpozději do 31.07. kalendářního roku. Pronajímatel má právo výši záloh upravit v návaznosti na změnu ceny stanovenou jednotlivými dodavateli poskytovaných služeb nebo v návaznosti na výsledek vyúčtování za poslední zúčtovací období, o čemž bude nájemce písemně informován a obdrží od pronajímatele aktuální platební kalendář.

3. **Nájemce je povinen ode dne 01.12.2015 hradit nájemné a zálohy za poskytované služby prostřednictvím měsíčních splátek dle platebního kalendáře viz příloha č. 2, a to vždy k poslednímu dni měsíce příslušného kalendářního roku za daný kalendářní měsíc v roce, na účet pronajímatele uvedený v této smlouvě nebo v hotovosti na pokladně MěÚ Třinec. V případě úpravy ceny nájmu obdrží nájemce vždy aktuální „platební kalendář“.**

B.

1. Dodatek č. 7 ke smlouvě o nájmu prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008 je účinný ode dne 01.12.2015. Ostatní články a ustanovení dané smlouvy se nemění a zůstávají v platnosti beze změny.
2. Dodatek č. 7 ke smlouvě o nájmu prostorů je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž jeden výtisk obdrží nájemce a dva výtisky pronajímatel.
3. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek č. 7 ke smlouvě o nájmu prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008 před jeho podpisem přečetly, a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé, dobrovolné a svobodně projevené vůle, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

S obsahem dodatku č. 7 smluvní strany souhlasí, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

4. Záměr snížení ceny nájmu byl zveřejněn na úřední desce a webových stránkách města v období 29.10.2015 – 13.11.2015.

ib a 21



Město Třinec
Jablunkovská 160, 739 61 Třinec

2008/05/390/Do/D7

5. Uzavření dodatku č. 7 ke smlouvě o nájmu prostorů č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008 bylo za podmínek v něm uvedených schváleno na 132. schůzi Rady města Třince dne 30.11.2015, usnesením číslo 2015/1317, nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady města.

V Třinci dne - 9. 12. 2015

Za pronajímatele:
Město Třinec

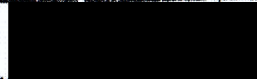


.....
RNDr. Věra PALKOVSKÁ
starostka města

Za nájemce:
Charita Třinec



Charita Třinec
Lidická, čp. 1272
739 61 Třinec



.....
Bc. Marta BEZECNÁ
ředitelka

M B 21

PLATEBNÍ KALENDÁŘ¹⁾

01.12.2015 - 30.11.2016

Rozpis plateb pro období od:

Pronajímatel: Město Třinec
 Adresa: Městský úřad Třinec
 Jablunkovská čp. 160, 739 61 Třinec
 RNDr. Věra Palkovská - starostka města
 002 97 313
 IČ: CZ00297313
 Bank. spojení: Komerční banka, a.s., regionální pobočka Frýdek - Místek,
 pobočka Třinec, číslo účtu: [redacted]

Nájemce je plátcem/neplátcem DPH
 Nájemce: Charita Třinec
 Adresa, sídlo: Lidická 1272, 739 61 Třinec
 Doruč. adresa: Lidická 1272, 739 61 Třinec
 Zastoupeno: Bc. Marta Bezcerná - ředitelka
 IČ: 49591215
 DIČ: [redacted]
 Bank. spojení: [redacted]

Předmět nájmu v objektu:

čp. 1272 na ul. Lidické v Třinci

Předmět nájmu jsou prostory v souhrnné výměře (v m²)

106,94

106,94

Výše nájemného vč. předcházející inflace za rok

2,00	Kč/rok
------	--------

Nájemné za předměty vybavení (zařizovací předměty) je ve výši

2 063,00	Kč/rok
----------	--------

Zálohy za poskytované služby celkem ve výši

80 400,00	Kč/rok
6 700,00	Kč/měsíc
1 300,00	Kč/měsíc
5 100,00	Kč/měsíc
300,00	Kč/měsíc
0,00	Kč/měsíc
0,00	Kč/měsíc
0,00	Kč/měsíc

z toho:

- el. energie
- ústřední dálkové topení
- studená voda
- teplá voda
- plyn
- úklid

OBDOBÍ	NÁJEMNÉ V Kč				ZÁLOHY NA SLUŽBY celkem ³⁾	NÁJEMNÉ a SLUŽBY celkem	DATUM SPLATNOSTI
	NÁJEMNÉ	NÁJEMNÉ ZA VYBAVENÍ	DPH 0 % Z NÁJEMNÉHO ²⁾	NÁJEMNÉ celkem			
prosinec 2015	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	31.12.2015	
leden 2016	2,00	171,00	0,00	173,00	6 700,00	31.1.2016	
únor 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	29.2.2016	
březen 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	31.3.2016	
duben 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	30.4.2016	
květen 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	31.5.2016	
červen 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	30.6.2016	
červenec 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	31.7.2016	
srpen 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	31.8.2016	
září 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	30.9.2016	
říjen 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	31.10.2016	
listopad 2016	0,00	172,00	0,00	172,00	6 700,00	30.11.2016	
Celkem/období	2,00	2 063,00	0,00	2 065,00	80 400,00		

Poznámka:

¹⁾ Pronajímatel je plátcem DPH. Částka za služby se nezahrnuje do základu daně podle § 36 odst. 11 zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty. Předmětný platební kalendář je vázán k nájemní smlouvě včetně všech platných dodatků a na aktuální výši daně z přidané hodnoty. Pokud dojde v průběhu platnosti platebního kalendáře např. ke změně sazby DPH, změně předmětu nájmu (rozšíření, zúžení), změně ceny nájmu (např. navýšení o inflaci), ukončení nájmu aj. bude vystaven platební kalendář další v pořadí. Každá měsíční úhrada je samostatně dlužná plnění. Poslední den lhůty splatnosti se považuje za datum uskutečnění zdanitelného plnění.

²⁾ Nájem je osvobozený od DPH bez nároku na odpočet DPH dle § 51 zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty.

³⁾ § 36 odst. 11 zákona č. 235/2004 o dani z přidané hodnoty.

Datum vystavení:

2. prosinec 2015

Předmětný platební kalendář je vázán k

datumu vystavení

Mgr. Anita Dočkalová

tel. 558 306 275

e-Mail: anita.dockalova@trinecko.cz

Vystavila:

Mgr. Anita Dočkalová

tel. 558 306 275

e-Mail: anita.dockalova@trinecko.cz